

B

BULLETTINEN

December 2019

Sedan  1981

MAGASINET PÅ SVENSKA I HONG KONG OCH SÖDRA KINA

Ett ekonomiskt nummer

Späckat med siffror och grafer

Stor intervju med Fredrik Hähnel, SEB

Hur påverkas ekonomin i Hongkong av protesterörelsen?

Tips på hur du sparar pengar



Med hopp om julefrid

Det är en tuff tid för Hongkong. Runt omkring oss kampanda, desperation, människor som faller, reser sig, krigar och blir skadade. Brutalitet och skadegörelse. Så mycket våld. Överfulla sjukhus. Planer som blir inställda och skolor som är stängda. Hopp som tänds och släcks. Allt i direktsändning. För många av oss en osäkerhet om vad som ska komma. För vissa djupgående konflikter, ibland ända in i hemmet. En stressnivå som slår i taket. Jag hoppas att denna fantastiska plats och dess människor kan finna frid snart. Det fredligt genomförda valet ingav ändå hopp.

Det kan kännas konstigt att jobba och leva på som vanligt när staden står i brand, alldeles nära. Men en känsla av normalitet är bra i kristider sägs det. Det här numret handlar om ekonomi. Vi går igenom hur ekonomin påverkas av krisen. Visste du att Hongkong är en av världens mest ojämlika ekonomier? Förra året hade 93 tycoons en sammanlagd förmögenhet motsvarande 87 procent av BNP. Samtidigt lever 20 procent av Hongkongborna i fattigdom enligt regeringens fattigdomsindex. Det är ganska svindlande. Vi visar också hur fastighetsmarknaden har utvecklats över tid. Elisabet Helander har intervjuat SEB:s chef Fredrik Hähnel, som har lång erfarenhet av att arbeta i regionen. Vi har även träffat Eva Karlberg, VD för Swedcham. Vi tipsar om hur du kan spara pengar, och vilken grotta du kan vandra in i när du fått ihop en slant.

Många evenemang har varit inställda den här hösten. Men inom de närmaste veckorna händer det en del i svenskkolonin. T ex är det luciataåg i St John's Cathedral den 7 december, Swedish Winter Dinner den 10 decem-

ber och Swedish Winter som firas i TST den 13–15 december. Jag hoppas att vi ses där - sammanhållning och en chans att ventilera känns viktigare än någonsin. Jag vill också tipsa om Swedish Winter Magazine, som flera av Bulletinens redaktionsmedlemmar medverkat i.

Det är inte lätt att hitta den riktiga julkänslan när det är ljusst och varmt, och Sverige känns långt borta. Man stressar gärna lite extra för att få till det, och glömmer bort vad julen borde handla om. Jag rekommenderar att ni läser klocka Malin Rignéus kolumn Livsbalans om hur man minskar julstressen.

Till sist vill jag tacka alla som stöttat Bulletinen det här året. Läsare, sponsorer, annonsörer (vi behöver fler!) och sist men inte minst Bulletinens redaktion - ni är fantastiska! Jag önskar er alla en riktigt God och Fridefull Jul.

Eva Ladeborn



Om Bulletinen

Sedan starten 1981 fungerar Bulletinen som forum för aktiviteter och händelser i svenskkolonin. Bulletinen drivs helt ideellt, utkommer med 6 nummer per år, och distribueras gratis till dem som anmält sig på Bulletinens hemsida. Adressändringar anmäls direkt till Bulletinen (via bulletinenhk@gmail.com). Vill du bidra med textmaterial eller bilder från olika evenemang får du

gärna höra av dig till någon i redaktionen. Bulletinen sponsras av Sveriges generalkonsulat, Svenska handelskammaren, Business Sweden, SWEA, Svenska kyrkan och Svenska skolan samt annonsintäkter.

www.bulletinenhongkong.com

I detta nummer



Omslagsbild av Sandra Isaksson.

Eva Ladeborn
chefredaktör
bulletinenhk@gmail.com

Lena Löfling
formgivning
(+852) 5242 4543
www.ll-communication.com
lena@lofling.com

Andrea Björnell
fotograf
(+852) 5535 3502
info@andreabjornell.com

Sandra Isaksson
illustratör/skribent
www.sandraisaksson.com
info@isak.co.uk

Katarina Berglund
kassör
(+852) 6468 6996
katarina.berglund@hotmail.com

Pernilla Bergqvist
skribent

Karin Eckerberg
skribent

Elisabet Helander
skribent

Malin Rigneus
skribent

Nå svenskarna i Hongkong

Vill du kommunicera med våra läsare? Hör av dig till oss och prata annonsering. Inte bara stöttar du tidningen, du kommer nå typ alla svensktalande i Hongkong. Hör av dig till: bulletinenhk@gmail.com



Resämål beskrivet, fotograferat och upplevt av Lena Löfling med familj

Weekend i Hainan, Kina



TA SIG DIT

Det går direktflyg från Hongkong, vilket tar cirka 1,5 timmar, med ett antal bolag. Vi flög med HK Express.



BÄSTA TIDEN ATT ÅKA

Det är lite som Hongkong, bäst på hösten då det är varmt och torrt. Men det går givetvis att åka dit året runt. Räkna med mer regn och hög luftfuktighet under sommarmånaderna. Vi åkte under påsken vilket var varmt och skönt samt inte en regndroppe.



BOENDET

Stora blaffiga komplex, och får kineserna välja så ska det vara all inclusive. Oavsett så lämnar de sällan hotellområdet. Vi valde ett, jämfört med de andra, mindre hotell på Yalong Beach som ligger strax öster om Sanya. Det var helt ok, kändes något mysigare än de flesta andra vi tittade på.



ÄTA

God mat i upplyst och omysig miljö. Inte helt otippat är det mycket kinesisk mat som dessutom är riktigt god. En av få höjdpunkter på detta resmål. Även koreansk BBQ var en vanlig syn. Vi valde just en sådan en kväll där vi efter att ha sett extra veliga ut vid bordet fick en egen kock som styrde upp både grill, tillbehör och ätandet.



BRA ATT VETA

Man kan ju tänka sig att det vore mysigt att åka omkring på Hainan, tex hyra en bil. Men tyvärr gäller samma regler här som på fastlandet, man kan inte hyra bil som turist. Elscooter gick att hyra men efter att ha åkt taxi in till Sanya en vända insåg vi att trafiken var helt uppåt väggarna. Ingen höll sig i filerna, både bilar och scootrar körde allt som oftast mot trafiken, röd ljus verkade mest vara en rekommendation.

Stranden var fin och vattnet klart. Dock var vi ganska ensamma om att bada. De flesta ägnade sig åt fotografering med medhavda ombyten i matchande kläder.



BESVIKELSE

Vi hade sett framför oss strandhäng med en färgglad drink i handen framåt eftermiddagen. Men serveringar eller barer lyste med sin frånvaro längs stranden... vilket kanske låter lugnt och skönt. Men istället för vaggande reagetoner och en GT i handen så var vi omgivna av fullt påklädda kineser och ryssar som åt medhavd mat och dryck och, som sagt, fotograferade varandra i ett.



3 SAKER DU HELT KLART KAN MISSA

- Hyra jetski på stranden (om du inte gillar att ha en instruktör stående bakom dig).
- Gå in i någon av alla turistshoppar.
- Klä hela familjen i lika tröjor och plåta på stranden.

RESMÅLETS BETYG:



Lågt betyg eftersom resmålet lätt kan jämföras med en strandsemester i sydostasien där du får en helt annan upplevelse.

SEB:s chef trivs i Hongkong

På Skandinaviska Enskilda Banken i Hongkong träffar vi Fredrik Hähnel som är chef för SEB i Kina och Hongkong. Kontoret ligger på 17e våningen i den ikoniska byggnaden Jardine House i Central. Fredrik flyttade hit för fyra år sedan tillsammans med sin fru och dotter. Han var dessförinnan chef för SEB i Shanghai och har bott och verkat i Kina i tre olika vändor, sammanlagt cirka 20 år. Det innebär att han har lång erfarenhet av affärsverksamhet i Kina.

- "Jag är i Kina ofta förstås, men vår verksamhet täcker också andra delar av Asien. Verksamheten är lite svår att beskriva, men om man skall förklara det superenkelt så kan man säga att vi ger banktjänster till företag, varav den större delen är i Kina och Hongkong. Sedan har vi en annan typ av affärer i aktiehandel, obligationshandel och valutahandel som också täcker stora delar av Asien."

SEB vänder sig även till stora industriella företag som vill investera i Europa och från Hongkong erbjuder de tjänster till finansiella institutioner i Asien. De har fem kontor i Asien; Hongkong, Peking, Shanghai, Singapore och Indien.

Fredrik blev rekryterad till banken när han bodde i Shanghai och var chef för det som numera heter Business Sweden.

- "Jag hade hjälpt svenska företag att etablera sig i Kina och när SEB sökte någon så tyckte de att jag var en bra kandidat. Jag var sedan med och byggde upp teamet i Kina."

Vad var det som förde dig från Shanghai till Hongkong?

- "Jag hade varit chef i många år i Shanghai och ville göra något annat. Jag hade

nog tänkt att jag skulle flytta tillbaka till Europa. Jag var färdig med mitt jobb, och luften i Shanghai var väldigt dålig, och så hade vi fått barn. Vår dotter var ungefär två år gammal. Då blev jag tillfrågad om jag ville flytta hit istället. Sedan flyttade Carl Christensson, min företrädare, och jag tog över hela Kina. Det har jag inte ångrat, det är en fantastisk stad att bo i, tycker jag."

"Jag hade varit chef i många år i Shanghai och ville göra något annat."

Mötesrummet där vi sitter har en imponerande nordlig utsikt mot de nio höga kullarna där gränsen till Fastlandskina går. Både rättsväsendet och valutan i Hongkong är separat från Kina, och förväntas vara det fram till 2047. Dessa faktorer har gjort Hongkong-börsen väldigt betydelsefull för Kinas näringsliv. Det har dock talats om hur aktiebörsen i Shanghai har vuxit och fått en allt viktigare position.

Hur ser du på Hongkongs roll som finanscentrum idag och framåt, jämfört med Shanghai?

- "Hongkong är ett av de viktigaste finanscentrum i världen, så som New York, London, Singapore och Tokyo. Hongkong är störst på ett antal områden i Asien. Vad gäller aktiemarknaden och börsintroduktioner, eller IPOs, så har Hongkong varit störst i hela världen under ett antal år. Det är ett stort center för fondförvaltning. Det är ett centrum för kinesiska företag som skall investera utomlands. De finansieras ofta i Hongkong, eller ger ut obligationer, eller noteras här. En annan sak som är viktig för oss är att det är ett centrum för väldigt mycket hedgefonder. Om man jämför med Shanghai, så är det snarare ett kinesiskt finanscentrum med internationella ambitioner, skulle jag säga. Hongkongs regelverk bygger på brittiska common law, vilket är ett öppet rättssystem och är internationellt gångbart, medan Kina inte har det. Därutöver har Hongkong inga kapitalkontroller, det vill säga att du kan föra in och ut pengar fritt, medan Kina har väldigt strikta kapitalkontroller. Hongkong har en valuta som är konvertibel och peggad till den



Ja, nu var det jul igen...

En möjlighet att få umgås med nära och kära. Ett tillfälle att stanna upp i vardagen och reflektera över livet. Men för många är julen känsloladdad; en stressig period präglad av hektiska julsysslor, begränsad ekonomi och konflikter om vart man ska spendera helgen.

De följande strategierna kan hjälpa på traven:

• Undvik alla måsten

Sänker vi ribban, har realistiska förväntningar och undviker att jämföra oss med andra, blir julen mer njutningsbar. Lista ut vad som är viktigt för dig och de personer du firar med. Kanske går det att ändra på vissa traditioner, inte besöka alla släktingarna eller inhandla en förkokt skinka.

• Be om hjälp

Ta inte på dig martyrollen utan dela upp sysslorna istället. Föreslå att gästerna tar med sig en rätt, assisterar med dukning eller disken. Småbarnsföräldrar kanske kan be gästerna att sitta barnvakt, så att du får en lugn stund för dig själv.

• Smidig hantering av starka känslor

När vi inte är vana att spendera tid tillsammans med släkten, kan det bli extra press på att allt ska vara perfekt. Det blir lätt att gamla konflikter kommer upp till ytan igen, speciellt när alkohol är med i bilden. Om starka känslor väcks, gå undan, ta några djupa andetag och tänk efter innan du handlar. Alternativt, distrahera dig med andra aktiviteter.

• Sök kontakt

Julen kan vara en tuff period om du firar på egen hand eller har förlorat någon. Undvik att isolera dig, kontakta familj samt vänner och engagera dig i julaktiviteter som erbjuds av många välgörenhetsorganisationer. Är du i behov av ett förtroligt samtal, så kan du ringa till Samariterna i Hong Kong som har öppet dygnet runt på telefonnummer: 2896 0000.

Fokusera på det som är viktigt denna jul, undvik jämförelser samt konflikter, så får du mer energi och en positiv start på det nya året.



Malin Rignéus
Counsellor
Leva Counselling Ltd.
levacounselling.com

”Det är så västerländskt här i Hongkong, så man exponeras inte lika mycket till den kinesiska kulturen som man gör i Kina.”

ter går i skolan och vi trivs jättebra. Men det blev en märklig svårighet på ett annat sätt. Jag har bott i Shanghai och Peking i så många år, och har läst kinesiska på universitet. Jag kan prata, läsa och skriva mandarin flytande. Det var väldigt märkligt när man kom till Hongkong för här är folk inte särskilt villiga att prata mandarin. Här är företagsspråket engelska, men alla kan ju inte engelska. Men de är inte beredda att prata mandarin, trots att många kan det. Med gammaldags tecken är det också svårare för mig att läsa texter. Så fort jag landar i Shanghai, så blir allting mycket lättare för mig. Här är jag bara en utlänning som alla andra. I Kina kan jag läsa allt, förstå vad de säger på TV och vad folk säger på gatan. Här i Hongkong förstår jag ingenting av vad de säger. Här blir jag utlänning på ett annat sätt, som jag inte är van vid.”

Tar det inte tid att lära känna den lokala kulturen och sederna?

- ”Det är så västerländskt här i Hongkong, så man exponeras inte lika mycket till den kinesiska kulturen som man gör i Kina.” Från de stora runda fönstren blickar vi ut över Victoria Harbour, och vidare mot Kowloon, som betyder Nio Drakar på svenska. Vågor av politiska demonstrationer har präglat sommaren och hösten i Hongkong.

Hur har den aktuella politiska situationen påverkat dig och banken?

- ”Precis som för alla andra företag på-

verkar detta oss. Vissa dagar har det varit svårare att komma till och från jobbet, kollegor är oroliga, och vi har nästan inga besökare. Sedan blir det extra närvarande när protesterna har ägt rum dagligen i Central, ofta precis nedanför vår byggnad. Som chef handlar det bland annat om att säkerställa informationsflödet lokalt och till huvudkontoret, vara tillgänglig för personal, hantera och leda krisberedskapen, erbjuda alternativa transportmedel, flexibla arbetstider eller att jobba hemifrån. Vi måste i alla lägen säkerställa att personalen inte utsätts för någon fara samtidigt som verksamheten måste upprätthållas. Vilka konsekvenser detta får för Hongkongs roll som finanscentrum får framtiden utvisa, i det här läget handlar det mer om att hantera situationen just här och nu.”



”Jag tror att Hongkong måste söka sig en ny roll hela tiden, på grund av förändringar över tid.”

amerikanska dollarn sedan 80-talet. Kina har idag en valuta som är väldigt stor för handel, men den är inte helt konvertibel och den är därför mindre förutsägbar. Den förväntas också tidvis att försvagas, vilket inte är så bra.”

Så Shanghai-börsen kan inte mäta sig med Hongkong-börsen i nuläget?

- ”Nej, man kan nog säga att Shanghai är en av de större i världen när det gäller totala börsvärdet, men det är primärt kinesiska företag och kinesiska investerare. På Hongkong-börsen handlas även många utländska bolag. Det finns stort intresse för att investera mer in i Kina, men i nuläget utgör utländskt ägande i kinesiska börsbolag endast två procent. En utländsk investerare får inte köpa mer än 10% av ett bolag, och sammanlagt kan utländska investerare köpa max 30% av ett bolag.”

Vad tror du om Hongkongs plats i Greater Bay Area?

- ”Jag tror att Hongkong måste söka sig en ny roll hela tiden, på grund av förändringar över tid. Det här var länge en infartsport till Kina, och man satte upp kontor

som skulle täcka Kina och holdingbolag som skulle investera i Kina. Så ser det inte ut längre eftersom de flesta har detta inne i Kina nu. Saker och ting förändras, och om Greater Bay Area blir framgångsrikt, och det blir en stor ekonomi, så kommer Hongkongs roll bli viktig.”

- ”Det fortsätter att vara både centrum för finans och för logistik, särskilt i flygfrakt som är störst i hela världen. Något som är omdebatterat men värt att lyfta fram är att Hongkong har en fördel inom innovation, och genom sina välrenommerade universitet, vilket inte är lika vanligt i Kina. Jag tycker att Hongkong har en viktig roll inom finansiell teknologi och innovation. Hongkong har dessutom fördelen att det är en trevlig stad att vara i och besöka. Livskvaliteten här är så otroligt hög jämfört med många andra städer i Kina och Asien, vad gäller ren natur och vatten. De har också fantastiska förbindelser med resten av Asien. Det är otroligt enkelt att resa härifrån.”

Över till något helt annat: Du och familjen trivs i Hongkong. Hoppas ni stanna här länge?

- ”Vi har inga planer på att flytta. Vår dot-

Så påverkas ekonomin av krisen

Hongkong är inne i en recession, med negativ tillväxt två kvartal i rad. Börsindex har rasat sedan i somras. Detaljhandeln och turismsektorn har sett en markant nedgång och det har blivit svårare att attrahera experter till Hongkong. Många företag är avvaktande till vägen framåt. Hongkongs finansiella betydelse för Kina är dock fortsatt stor.

Hongkong är världens mest besökta stad med över 60 miljoner besökare per år, varav runt 80 procent kommer från Fastlandskina. Många sektorer är beroende av dessa turister för sin affärsverksamhet, t ex hotell, restauranger, transporter och detaljhandel. Turismen har nu gått ner med över 40 procent. Hotellen upplever en tuff tid med en beläggning som är nere på i snitt 60 procent. Över 200 restauranger sägs ha fått stänga och det finns en rädsla för ytterligare nedläggningar. Även detaljhandeln har sett en stor nedgång i försäljning, särskilt för dyrare varor.

Hongkongbörsens index föll med 18 procent mellan juli och oktober. Fastighetsmarknaden har också sett sjunkande priser. Kreditvärderingsinstitutet Fitch har för första gången sedan 1995 sänkt sitt kreditbetyg på Hongkong.

Vissa företag avråder anställda inom koncernen att resa till Hongkong, och delegationsresor har ställts in. Det rapporteras att det blivit svårare att attrahera experter och talanger till Hongkong. Pla-

nerade investeringar har lagts på is. En Goldman Sachs rapport beräknar att 4 miljarder USD i investeringar flyttats från Hongkong till Singapore under de senaste månaderna.

De tuffa ekonomiska tiderna har inte bara att göra med krisen i Hongkong, utan också med handelskriget mellan USA och Kina, Kinas ekonomiska inbromsning och en svagare global ekonomi.

Hongkong är idag inte lika ekonomiskt viktigt för Fastlandskina som vid överlämnandet 1997, och står bara för tre procent av Kinas BNP. Hongkongs finansiella betydelse för Kina är dock fortsatt stor. När Kina under Xi Jinping tagit steg mot ökade kontroller har Hongkongs unika ställning som internationellt finanscentrum vuxit i betydelse. Många av de kinesiska bankernas tillgångar utomlands är koncentrerade till deras filialer i Hongkong och en stor majoritet kinesiska bolag väljer att borsintroduceras här, 73 procent av alla borsintroduktioner från Kina sedan 2010 har skett på Hongkongbörsen. Dessutom

går över 65 procent av Kinas investeringar utomlands via Hongkong och runt 64 procent av utländska investeringar till Kina går via Hongkong. Hongkongdollar är peggad till USD och Hongkongs riksbank har stora valutaserver för att försvara växelkursen. Till detta kommer att Hongkong har ett välfungerande och transparent rättssystem.

Hongkong rankades 2018 som världens friaste ekonomi för 25:e året i rad. Man tillämpar laissez-faire, skatten är låg, det är enkelt att starta företag och de flesta varor är tullbefriade. Det har på många sätt varit ett framgångsrecept. Samtidigt är Hongkong en av världens mest ojämlika ekonomier. 2018 hade 93 tycoons en sammanlagd förmögenhet om 310 miljarder USD, motsvarande 87 procent av BNP. Parallellt lever 20 procent av Hongkongborna i fattigdom enligt regeringens fattigdomsindex. Det är inte svårt att förstå att det kan vara en grogrund till frustration och missnöje bland Hongkongs befolkning.



Spara pengar i vardagen

Det finns alltid sätt att spara pengar i vardagen. Vi vet redan att vi inte ska åka och handla när vi är hungriga, vi skulle kunna hoppa över den där latten för 40HKD. Lite skrämmande är att en latte varje vardag blir ungefär 10 000HKD per år! Så självklart kan man göra mycket för att spara in lite extra! Här har vi några helt andra spartips som är speciellt för dig som bor här i Hongkong.



Handla mat på Wet market

Här finns mycket pengar att spara på dina matinköp om man jämför med priserna i de större matvarubutikerna. På wet markets hittar du färsk och ofta lokalt producerad mat som kött, fisk, frukt och grönsaker (till skillnad från dry market som är tyger, elektronik etc.). Gå tidigt till marknaden för att få de bästa och färskaste varorna, oftast ligger priserna så lågt att pruta är ingen mening. Peka och välj och köp hem exakt så mycket som du behöver!

Du hittar wet markets på många ställen runt om i Hongkong här är några exempel. Kowloon City Market hittar du på 102 Nga Tsin Wai Road. Marknaden är Hongkongs största wet market, men är också den dyraste.

Wan Chai Market på 258 Queens Rd East men också på närliggande gator med många säljare, livlig atmosfär och bra urval till rimliga priser.

Tai Po wet market på Heung Sze Wui Street, denna marknad är väldigt stor. Här finns även ett stort urval av fryst mat från andra länder som tex kött från USA samt Frankrike och allt till väldigt låga priser. Vår favorit shop är Leung Kau Kee!

Kläder

Onthelist

Företaget har "flash sale" av olika kända designmärken inom mode och livsstil. Här kan du göra riktigt bra shopping med rejäla rabatter.

Onthelist finns både som online butik och i deras lokal på 6 Duddel Street i Central. De har olika designmärken och erbjudanden från vecka till vecka. För att handla på Onthelist måste man vara medlem, enklast är att ladda ner deras app. I appen har du också koll på vilka erbjudanden som kommer härnäst och dina medlemspoäng. Medlemskapet är gratis och du kan även registrera dig här www.onthelist.hk



Designmärken second hand

The Hula erbjuder designmärken i nyskick eller sparsamt använda. Priserna är rejält nedsatta, upp till 95% från ordinarie pris. Här kan du även sälja dina önskade kläder och accessoarer. Dessutom går 5% av deras nettovinst till välgörenhetsorganisationer. Så här kan du både spara och ge! Butiken finns online men de har även ett showroom i Wong Chuk Hang, Showroom: 5A, Evergreen Industrial Mansion 12 Yip Fat Street, Wong Chuk Hang. Online store: www.thehula.com

Fynda på andra sidan gränsen

Glasögon

I Shenzhen kan du köpa glasögon till otroligt låga priser. De gör en synundersökning på plats men om du vill kan du ta med dig ditt synrecept från din optiker. Du väljer dina bågar bland ett stort urval av kända och lite mindre kända märken, några timmar senare kan du hämta ut dina glasögon. Priset varierar såklart beroende på vilket synfel och vilka bågar man väljer men det finns absolut tusenlappar att spara om du köper dina glasögon på andra sidan gränsen!

Shenzhen, Lo Wu

Kuddar och Gardiner

I Shenzhen kan man göra många klipp och fynd. Att sy upp sina gardiner, kuddar, sängöverkast, dukar etc kan vara både roligt och billigare än i vanliga butiker. Du väljer precis den färg och tygkvalitet du själv vill ha. Ta med måtten på det du önskar sy eller ta med dig det du vill ha nytt till, så de kan kopiera så det blir exakta mått. Välj tyg i tygmarknaden (här finns tusentals tyger att välja bland) eller ta med dig eget tyg om du redan har köpt. Du kan få varan hemskickad direkt eller hämta på plats. Kom ihåg cash is king, du kan betala med kort också men då tillkommer avgifter så billigast blir kontanter!



Bild: Ylanite Koppens/pixabay



Pynta till jul lite utan att bli ruinerad

Om du vill köpa juldekorationer är det såklart lätt att hitta i Hongkong på både Ikea, Franc Franc och tex Indigo som har massor att välja bland. Vill du köpa lite billigare och spara pengar så rekommenderar vi att du åker till "Brighten Floriculture" som ligger vid Prince Edward. Det är en stor butik mitt i Mong Kok's Flower Market. Här finns massor av julgransdekorationer och annat juligt till mycket låga priser. När du ändå är här så passa på att köpa lite växter i den fantastiska Flower Market. Butiken hittar du på den här adressen: 28 Flower Market Rd, Prince Edward

Beställ möbler direkt från fabrik

Det finns flera stora möbelbutiker i Hongkong som specialiserat sig på att sälja design kopior till låga priser, ca 50-70% billigare än originalet. Det går att handla online eller besöka deras visningsbutiker som finns i Hongkong. Du väljer själv tyg/färg på de flesta möbler och de mesta är beställningsvaror. Kom ihåg att vara noga med att kontrollera varorna när du får de levererade då det kan vara ganska omständigt att byta dem i efterhand om det är skadat.

Här är några möbelbutiker som vi har tittat på;

Sofa Sale, www.sofasale.com.hk adress; 204 Tsat TsZ Mui Rd, Lok's Industrial Building 10/F, Quarry Bay. MTR Exit C

Decor8, www.decor8.com.hk finns på två adresser; 9/F Unit B, Fuk Chiu Factory Bldg, 20 Bute St, Mong Kok och 8/F, Shun Pont Commercial Bldg, 5-11 Thomson Rd, Wan Chai

Stockroom, www.stockroom.com.hk, Hong Kong Industrial Building, 444-52 Des Voeux Rd W, Sai Wan

3 appar att spara med

Aktiviteter

Klook är en app som tipsar om aktiviteter, resor, guidade turer och mycket mycket mer. Här finns också pengar att spara då de har många unika och exklusiva erbjudanden. Appen har redan 30 miljoner användare och vi förstår varför! Klook finns i flera länder så den är en bra resekompis.



Äta ute med rabatt

Open rice är en mycket bra app om man vill få tips på bra restauranger. Men här vill vi tipsa om en app som heter Eatigo. Det är en app som är perfekt för dig som vill äta billigt och god mat. De ger bra rabatter och erbjudanden på några av de ca 3000 restauranger som är anslutna till appen. Sök en restaurang där kök och rabatt passar dig och boka bord via appen, enkelt och bekvämt!



Vi delar lika app

Ofta när man är ute i grupp och delar på kostnader är det inte lätt att hålla reda på vem som är skyldig vem pengar. Splitwise är en app där man lätt kan fördela utgifter mellan flera olika personer. Tex en restaurang nota, hotell kostnader eller grupp aktiviteter. Ingen glömd - ingen kommer undan - mycket smart om du frågar mig!





Viktigast av allt är medlemmarna

Eva Karlberg är VD för Swedcham, svenska handelskammaren i Hongkong. Drygt 170 företag från svenska näringslivet i Hongkong ingår. Eva berättar om hur medlemmarna påverkas av den nuvarande situationen, vad som efter 21 år fortfarande driver henne, och vad som händer nästa höst.

Kan du beskriva Swedchams arbete?

SwedCham är en privat medlemsorganisation som främjar svenska näringslivsintressen i Hongkong. Vi organiserar ett 50-tal aktiviteter varje år och jobbar mycket tillsammans med Generalkonsulatet och Business Sweden i Team Sweden, och i större sammanhang även med andra svenska organisationer på plats. Swed-

cham finansieras via medlemsavgifter, olika events, intäkter från annonser mm.

Det finns 33 internationella handelskamrar i Hongkong. De är viktiga samarbetspartners eftersom de ger tillgång till många internationella företag. Vi har även partnerkamrar i Sverige. Samarbetet med framförallt SwedCham i Kina, men också med övriga svenska kamrar i

Asien, ger ytterligare mervärde för våra medlemmar eftersom de därigenom får tillgång till deras aktiviteter. 65% av våra medlemmar har regionalt ansvar, så denna möjlighet uppskattas. Vår handelskammare är dessutom medlem i Swedish Chambers International, som består av 25 svenska kamrar i utlandet, där jag sitter med i styrelsen.

Vi ger ut tidningen Dragon News tillsammans med SwedCham China. Unikt för Hongkong är International Business Committee, ett forum där handelskammarna träffar regeringen fyra gånger per år – en utmärkt lobbymöjlighet!

Hur fungerar arbetet med Greater Bay Area?

Genom samarbete med svenska handelskammaren i Kina kan vi bidra till gemensamma projekt och aktiviteter. Svenska företag i framför allt Shenzhen och Guangzhou som har limitedbolag i Hongkong kan vara medlemmar även i Hongkong. Vi har ägnat mycket energi åt att marknadsföra Hongkong som en inkörspport till Greater Bay Area.

Kan du beskriva din roll?

Som VD har jag det övergripande ansvaret för verksamheten. Vårt team består totalt av fyra personer. Anna Mackel ansvarar för kammarens finanser och vi har två stipendiater från Sverige. Varje halvår kommer en ny, det första halvåret ansvarar stipendiaten för Young Professionals och sociala medier, det andra halvåret blir man ansvarig för kammarens events.

Men viktigast av allt är förstås medlemmarna! Vi är lyckligt lottade att ha 60-70 engagerade medlemmar som är aktiva i våra 8 kommittéer och bidrar med det till kammarens utveckling.

Jag började 1998, för 21 år sedan - det är inte klokt! Jag slutar nästa höst, det här är mitt sista år. Sen planerar jag att tillbringa halva året i Sverige och förhoppningsvis halva i Hongkong.



Hur har Swedchams arbete förändrats över tid?

Vi har ökat i storlek, ett 80-tal företag var medlemmar när jag började, så vi har mer än fördubblats. Jag tycker att medlemmarna har blivit mer involverade, de har ett större intresse av att påverka och drar nytta av varandra på ett annat sätt nu. Ta t ex Sustainability kommittén, där finns företag från olika sektorer, man delar med sig på ett generöst sätt och driver gemensamma frågor.

Hur ser era medlemmar på den politiska utvecklingen i Hongkong?

Som handelskammare känner vi att vi har stor betydelse för medlemmarna i den rådande situationen. Det var samma sak under SARS och paraplyrevolutionen - man har ett större behov av att träffas och diskutera. I augusti började vi med informella luncher där man utbyter erfarenheter - där råder det Chatham House rules, det som sägs stannar i rummet. Man delar t ex. om beredningsplaner, hur man tar hand om sina anställda, hur man gör med anställda som befinner sig i Kina, hur man reser emellan. Runt 15 företag deltar i luncherna varje gång och vi kommer att fortsätta så länge det finns behov.

Detaljhandeln och hotell- och restaurangbranschen har det svårt, det är ingen hemlighet. Men än så länge har inget svenskt företag sagt att de ska lämna på grund av läget just nu.

Många vittnar om att du är väldigt mån om medlemmarna. Vad är det som driver dig?

Jag tycker så mycket om människor! Jag tycker om att lära mig saker, den dagen jag inte lär mig något är inte värd att leva! Jag får lära känna nya företag, olika branscher, men också olika personligheter. Hade jag varit kvar i Sverige hade jag umgåtts med samma personer, här träffar jag människor jag aldrig kommit i kontakt med annars. Det är drivkraften. Jag är ganska serviceinriktad, tycker om att koppla ihop företag och människor, och har inget behov av att vara den som alltid syns själv. Medlemmarna blir som en familj, jag tycker om att se dem nöjda – och naturligtvis blir jag extra nöjd om det resulterar i affärer!

Fakta: Swedchams medlemmar

- Drygt 170 företag
- Nästan 50 personliga medlemmar som kanske inte jobbar för ett svenskt företag men vill tillhöra nätverket
- Cirka 15 stycken Startups
- Ett 30-tal Young Professionals, under 35 år, man behöver inte arbeta för ett svenskt företag men behöver ha en Sverigekoppling

HONGKONGS BOMARKNAD

Text: Elisabeth Helander Grafik: Lena Löfling

Den politiska rörelsen som har planerat olika demonstrationer har riktat sig mot fastighetsägarna på flera sätt. Man har uppmanat folk att gå till olika köpcentrum under helgen och inte handla. Att hindra alla former av trafik genom olika manifestationer har också försvårat handel och restaurangbesök. Varken kunderna, personalen eller varorna kan nå fram lika lätt. Det innebär att företagen

inte kan betala sin hyra till fastighetsägarna. Enligt Reuters, 11 October 2019, hade konsumenthandeln under skollovet i oktober minskat med 23% jämfört med samma period året innan. Hongkongs finanschef bad därför fastighetsägare och hyresvärdar att sänka hyrorna för att inte olika företag skall gå i konkurs. Bulletinen har sammanställt statistik om Hongkongs fastighetsmarknad.

Vem äger marken?

Hongkongs stat äger all mark, utom den mark som St. John's Cathedral står på. Den ägs av kyrkan. All övrig mark arrenderas ut på 50, 75 eller 99 års arrendeavtal. Varje gång sådana avtal förnyas, eller förlängs, måste fastighetsbolaget betala ett marknadspris till Hongkongs stadskassa. Systemet att staten arrenderar ut marken till företag upprättades av Storbritannien under kolonialtiden. Detta leder till att både staten och fastighetsbolagen har samma långsiktiga intresse att hålla hyror och fastighetsvärden uppe och ständigt ökande.

900 000

Circa 900 000 hushåll har en bostad som de äger. Ofta bor man tre generationer i ett hushåll. Det är vanligt att man bor med sina föräldrar tills man gifter sig, och då flyttar man in hos makens eller makans föräldrar. Hälften av alla hushåll hyr en lägenhet till marknadspris mellan 1 000 och 40 000 HKD i månaden. Denna grupp har upplevt en lång period av stigande hyror per kvadratmeter, och de har samtidigt inte tjänat på uppgången i fastighetspriserna. För många har inte lönerna stigit lika fort som hyran, vilket har gett grogrund till ett stort missnöje.

311

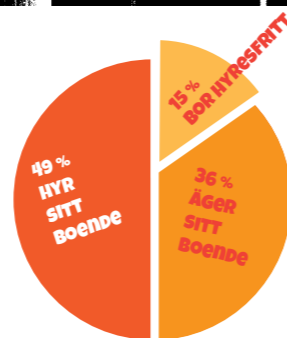
De stora ägarna av kommersiella fastigheter räknat i börsvärde

1. Sun Hung Kai Properties, cirka 311 miljarder
2. Henderson Land, cirka 161 miljarder
3. Hysan Development, cirka 31 miljarder

161

31

Samtliga stora fastighetsbolag har gått ner i värde på börsen sedan 1 april. Sun Hung Kai och Henderson har gått ner med 25% respektive 19% från april till november.



Att äga eller hyra sin bostad

Det totala antalet hushåll är 2 509 734. Endast hälften (1 291 882) av hushållen bor i en lägenhet som de äger eller har rätt att bo i hyresfritt. Av dem bor 380 733 hushåll gratis i statligt ägda lägenheter.

Källa: 2016 Population By-census Office, Census and Statistics Department

Vad har hänt med priserna?

Priset på fastigheter gick upp med 50% på bara sex år, från 2011 till 2017. Under den längre tidsperioden från influensa-epidemin 2003 till i år har priserna stigit med cirka 150%.



Gott & blandat

Hongkongs restaurangutbud är nästintill oändligt. Och det bjuds på mat från världens alla hörn och i olika prisklasser. Gott & Blandat är ett nytt inslag i Bulletinen där vi recenserar restauranger och barer.



TRIPLE STEAK

Typ: Japansk
Vart: Hongkong ön
Pris: \$\$\$
Betyg: 4 av 5

Har du varit i Japan och ätit på restaurang där du beställer maten via en maskin. Kliv in i den miljön här i Hongkong med maskinbeställning, minibord och en i bästa japansk anda väloljad matinrättning.

Som namnet antyder så är det kött som gäller här. Serverat på het sten och som tillagas vid bordet. Rare, medium, well done... du bestämmer genom att låta köttbiten ligga kort eller lång tid på den heta stenen.

Ovanför din lilla plats står ett antal såser och kryddor som du håller upp i små skålar framför dig. Du gör din egen rätt helt enkelt. Lunchtid ingår sallad, soppa och te. En bit oxfile inklusive detta går på drygt 100 HKD. Inte illa för en proteinspackad lunch, köttet håller helt ok kvalitet för det priset, därav betyg 4 av 5.

Adress: GIF, Block B, Kwong Sang Hong Building, 6 Heard Street, Wan Chai
Triple Steak finns även på andra adresser i Hongkong, ta en titt i Open Rice för att hitta den som ligger närmast dig.

LOCAL GINGER VEGGIE BISTRO

Typ: Kinesisk/Asiatisk
Vart: Hongkong ön
Pris: \$\$
Betyg: 4 av 5

En fantastisk liten pärla som du inte direkt springer på då den ligger lite gömt på en parallellgata till Queens Road East. Få men goda och välagade rätter. Restaurangen är en del av kulturmärkta The Blue House och främjar närodlat och ekologiska ingredienser.

Här sitter du med fördel på det lilla torget och njuter av maten samtidigt som du, i riktigt Hongkonganda, sneglar på verkstaden som skär plåt mitt över gatan eller mc verkstadens skruvande.

Deras hemgjorda Wontonsoup med nudlar inkl liten sallad och en kopp gingerte kostar 49 HKD och smakar mycket bra. Har även testat avokadosallad med Gurkmejaris för 59 HKD, även den värd att smaka.

Adress: GIF, 8 King Sing Street, Wan Chai, Hong Kong
www.vivabluehouse.hk/en/menu/45

Gott & Blandat sammanställs av Bulletinens redaktion och baseras helt och fullt på våra erfarenheter. Smakupplevelser är som alla andra upplevelser olika från gång till gång och väldigt personlig. Håller du inte med eller vill själv dela med dig av ett restaurangbesök, skriv till oss och berätta. Nedan finner du hur vi angett prisinformationen i recensionerna.

\$= under 50 HKD/pp
\$\$=50–100 HKD/pp
\$\$\$=100–200 HKD/pp
\$\$\$\$=200–300 HKD/pp
\$\$\$\$\$=över 300 HKD/pp

OLIVE

Typ: Grekisk-Mellanöstern
Vart: SOHO Hongkong ön
Pris: \$\$-\$\$\$
Betyg: 3 av 5

Restaurangen ser mysig ut när vi kommer in. Få gäster, men levande ljus i lyktor på varje bord. Servicen är något sömning, det tar sin tid att få menyerna och ännu längre att beställa.

Vi delade på fyra mezze, Beef kebab, Chili spiced barbecue, Panfried halloumi och Olive's mezze för cirka 150 HKD styck. Allt smakade väldigt gott och var fint upplagt. Menyn är välfylld och det finns också en tre-rätters meny för 348 HKD. De har öppet för både lunch och middag.

Trots att det smakade väldigt bra, dras betyget ner av den något nonchalanta servicen. Det här känns som en restaurang som till största delen besöks av turister.

Adress: 32 Elgin Street, Soho, Central

PICI PASTA BAR

Typ: Italiensk
Vart: Hongkong ön
Pris: \$\$-\$\$\$
Betyg: 4 av 5

Positivt:

Mysig atmosfär. Fönstren står öppna och man kan sitta mitt emot varandra, hälften inne, hälften ute. För 290 HKD/pp kan fyra personer skapa sin egen avsmakningsmeny genom att välja fyra förrätter, sex varmrätter och två desserter. Du blir garanterat mätt. All pasta är handgjord i restaurangen. Personalen är trevlig och delar ivrigt med sig av tips på både mat och dryck.

Negativt:

Det går inte att beställa bord. Menyn är lite begränsad, särskilt om man inte äter kött. Ljudnivån kan vara lite hög om man blir placerad mitt i lokalen.

Adress: 32 Elgin Street, Soho, Central
Adress: 24–26 Aberdeen Street, Central.
Pici finns även i Wanchai, Tsim Sha Tsui, Shatin och Lai Chi Kok



Världens största grotta

I hjärtat av Phong Nha Ke Bang Nationalpark i Quang Binh provinsen i centrala Vietnam, nära gränsen mot Laos, ligger världens största grotta; Son Doong. Dess storlek är enorm; nästan 6 km lång med sektioner upp till 200 meter höga och 150 meter breda. Området är känt för otaliga grottor som är viktiga för den lokala ekonomin.





www.oxalis.com.vn är den enda operatören med tillstånd att ta med turister i Son Doong.

Grottsystemet skapades för 2-5 miljoner år sedan, en underjordisk flod eroderade en tunnel genom berget. Med sitt eget vädersystem och många ännu odokumenterade nya djurarter är det den största grottan i världen, mätt i volym. Stora stycken av grottsystemet är ännu outforskat och grottspecialister tror att den kan vara dubbelt så stor. Största delen är så stor att en jumbojet kan flyga igenom!

Historia

Son Doong grottan utforskades 2009-2010 av British Cave Research Association, och har varit öppen för turism sedan 2013. Vart år beviljar den vietnamesiska regeringen ett begränsat antal turister tillträde till grottan, i samarbete med en lokal äventyrsoperatör; Oxalis. I varje expedition deltar en grottexpert från British Cave Research Association för att garantera säkerheten.

1991 då en ung bonde vid namn Ho Khanh letade efter mat och virke i djung-

eln råkade han en dag befinna sig vid en öppning i en sandstensklippa. Moln och en stark vind kom ut ur öppningen och han kunde höra en flod djupt nere i avgrunden. Ho Khanh tänkte inte mer på det och glömde grottans exakta plats kort där efter. Tio år senare träffade han några Brittiska grottexperter i området och efter ytterligare tio år och otaliga misslyckade expeditioner hittade Ho Khanh grottan igen. Han arbetar numera som guide i Son Doong.

Min resa

Efter att jag läst en artikel och sett magnifika bilder av en strand och en flod inne i en grotta – visste jag att jag måste åka dit! Det tog 4 år; ingen ville eller kunde följa med. Till slut, rädd att missa chansen, tog jag ensam ett flyg till Hanoi och ett nattåg till Phong Nga där jag skulle skulle campa under marken i 3 nätter och 4 dagar. Vi var en liten grupp internationella äventyrare som skulle trekka och klättra oss ige-

nom två grottsystem; först Hang En och sedan den mytomspunna Son Doong. Sammanlagt 25 km djungeltrekking och 9 km grottklättring. Var expedition begränsas till 10 deltagare.

Det regnar fågelungar

I Hang En grottan regnade det svalägg från grottaket och nykläckta ungar trillade ur sina bon och landade på våra tält hela natten. Efter ytterligare en trekk genom floder med vatten upp till midjan, uppför en brant stenig slänt genom djungeln kom vi fram till nästa etapp. Ut ur mynningen till Son Doong, blåste kall luft och pustar av små moln kom ut, precis som Ho Khanh beskrivit det. Det var som om grottan andades.

Mäktiga salar

Med pannlampor, rep och klätterselar tog vi oss nerför den branta grottmynningen. Väggen var lerig och hal. Plötsligt tände en av guiderna djupare inne i grottan en

stark lampa och den första sektionen badade i ljus. En gigantisk sal öppnades upp framför oss; full av enorma grottformationer. Miljoner år gamla stalaktit- och stalagmitformationer och tjocka höga pelare möttes på mitten. Överallt bevis på mineralrika vattendroppar som förkalkats en långsam droppe i taget, under miljoner av år. Vi befann oss i en stor underjordisk katedral; den första av många.

Underjordisk flod

Vi kom djupare och djupare in i det fuktiga mörkret. Det kändes som att vandra på en sjöbotten; mellan stenar och kullar av sand i ett allomslutande mörker. Det var så vansinnigt, otroligt utomjordiskt storslaget och obeskrivbart vackert! Efter två nätter i grottan, svettiga och sandiga kom vi till vår sista campingplats. Det var sent, solen hade börjat gå ner och bara lite dimmigt ljus sipprade genom en kollapsad del av grottväggen. Vi ville alla även-tyrssimma i den underjordiska floden.

Vi kunde höra den där vi stod, 100 meter ovanför. Vi klämde oss djupare ner i grottan tills vi var helt omslutna. När vi tagit av oss pannlamporna och hjälmarna blev det kolsvart och hjärtat slog några extra panikartade slag. Det var trångt och halt där vi klämde oss igenom en smal springa för att komma till floden. Tankar som levande begravd och om jag fastnar i ett stenras nu.... bubblade upp till ytan och fick tvingas bort med våld. Lätt klaustrofobi infann sig här men det fanns ingen återvändo.

Iskallt, kolsvart och vackert

Genom springan i mörkret hasade vi oss ner i det iskalla vattnet. Stenkorridoren vi klämt oss igenom öppnade upp, marken försvann under fötterna och jag låg och flöt i mörkret. De andra var nära men ingen kunde se någonting. I det ögonblicket tände guiderna två strålkastare under vattnet och vi kunde återigen se. Världen öppnades upp; det var den vackraste av

upplevelser! Vi befann oss i en vattenfylld ravin; under oss kristallklart turkost vatten, obeskrivligt djupt. Ovan oss en sal av vassa vertikala klippor som sköt upp i höjden in i mörkret. Vi drog efter andan och simmade långsamt framåt. Alla glömde det kalla vattnet och bara log och skrattade högt. Vilken oväntad belöning!

Sista utmaningen

För att komma ut ur grottan måste man klättra uppför The Great Wall of Vietnam. Det är både fysiskt och mentalt ansträngande. 100 vertikala meter väntade oss. Den första biten har en stege med nästan ingen lutning alls. Nästa etapp får man klättra med rep. Bakom oss – en mörk djup abyss. Framför oss, en fuktig och hal vägg. Den krävde total koncentration och all min styrka. När vi återhämtat oss kunde vi gå den sista biten ut ur grottan med känslan av att ha erövrat något stort.



Turbulensen fortsätter

Generalkonsulatet fortsätter att bevakna den aktuella situationen i Hongkong mycket noga. Våra reseråd för Hongkong uppdateras löpande. Dessa återfinns på vår hemsida och på vår facebook-sida. Vi vill återigen påminna om vikten av att anmäla sig till vår lista över svenskar i Hongkong (den s.k. svensklistan). Sverige står, liksom EU, bakom principen om "ett land, två system" för att bevara Hongkongs självstyrande ställning med ett fristående politiskt och juridiskt sys-

tem, i enlighet med Hongkongs grundlag, den så kallade Basic Law. Respekten för Hongkongbornas mänskliga fri- och rättigheter, inklusive yttrande- och mötesfrihet, i denna lag är av grundläggande betydelse. Detta har också uttryckts i ett flertal EU-uttalanden under sommaren och hösten. Sverige och EU ser återhållsamhet, de-eskalering och dialog som det enda sättet framåt för Hongkong.

Sverige ❤️ Pride!

Generalkonsulatet medverkade som vanligt på Hongkong Pride den 16 november. Denna gång gavs inte tillstånd till en parad utan en manifestation ägde rum på Edinburgh Place. Uppslutningen var god och stämningen hög.



SWEA Professional har kommit igång

SWEA Hong Kong Professional är en ny grupp inom SWEA Hong Kong. För att göra det lättare för dig som har arbetstider att förhålla sig till planerar vi in våra event som frukost- lunch- eller kvällsträffar. Information om kommande events läggs upp i vår facebookgrupp. Det blir företagsbesök, inspirationsföreläsningar och seminarier!

Tema för kommande träffar är Work Life Balance. I november anordnade vi ett frukostevent med Sheryle Moon. Sheryle är en erfaren talare på internationella

events, från styrelserum till konferenser och har tjänstgjort i ett antal rådgivande kommittéer relaterade till att stärka kvinnors status och karriärutveckling. Hon är även författare till boken Selfscape som presenterar praktiska strategier för att hitta work life balance! Det blev mycket spännande diskussioner och intressanta erfarenheter som delades under vår frukost.

Håll utkik efter nästa event med SWEA Hong Kong Professional på facebook!

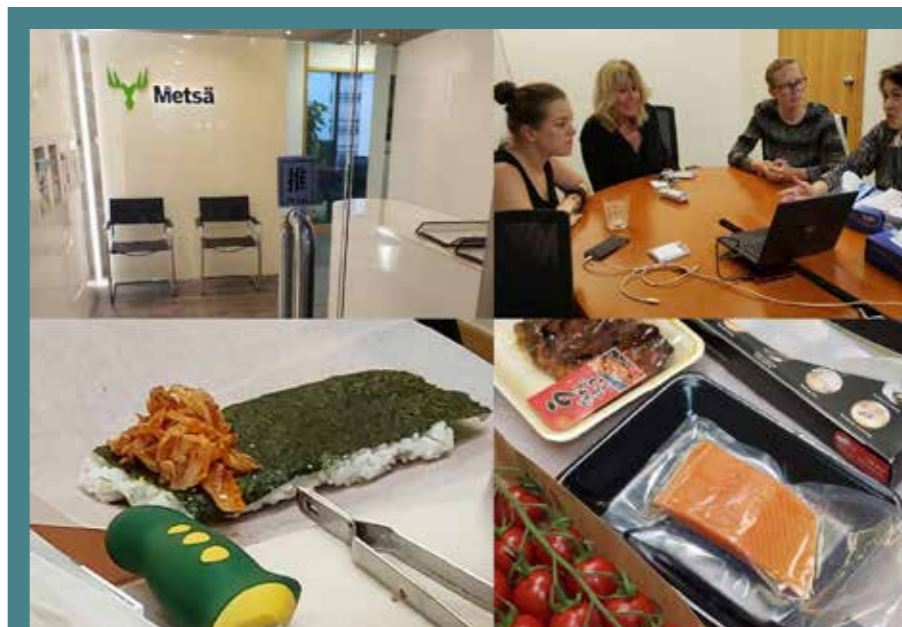


Den 15 november hade vi ett lyckat event, Breakfast talk med Sheryle Moon.



Lunchträff: Back To Work

Lunchseminariet med SWEA Professional Shirley Adrain från Back to Work Hong Kong var superspännande! Eventet innehöll tips och råd från om hur man hanterar och planerar för en paus i karriären, samt hur man kommer tillbaka in på arbetsmarknaden efter ett uppehåll. Shirley gav tips på CV-skrivning, LinkedIn-uppdatering och hur man generellt kan tänka för att definiera sina erfarenheter och styrkor i ett format som är attraktivt för potentiella arbetsgivare. Jag tror att jag kan prata för alla deltagare när jag säger att vi alla gick därifrån med en annan syn på hur vi kan presentera oss själva och våra erfarenheter och försöka släppa jantelagen!



Företagsbesök hos Metsä

På företagsbesök hos Metsä berättade Geraldine Leung om hur de jobbar med hållbarhet i företaget, under tiden som hon höll en rolig och annorlunda matlagingsworkshop. Rätt efter rätt lagades med hjälp av bakpapper och en vanlig mikrovågsugn och ett enkelt smörgåsjärn!



Upplev Swedish Winter i Hongkong! Swedish Winter består av många olika delar som framgår till höger. Men ska ni vara med på en sak så är det att träffa den riktiga svenska Jultomten på Tsim Sha Tsui 13–15 december! Håll utkik efter vårt Swedish Winter Magazine och finn mer information på www.sweden-hk.com

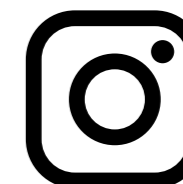


Swedish Winter: Program

- 5-7 DEC** Paviljong på Business of Design Week, SWEDTalk om hållbarhet
- 7 DEC** Luciafirande i St Johns Cathedral
- 10 DEC** Swedish Winter Dinner på Royal Yacht Club
- 11 DEC** Swedish Happy Wednesday på Happy Valley
- 13-15 DEC** Swedish Winter på TST - för hela familjen
- 21 DEC** K 11 Movie Saturday

Styrelseplatser lediga

Vill du vara med och påverka SWEA Hongkong, få erfarenhet av styrelsearbete och utvecklas tillsammans med en fantastisk grupp kvinnor? Inför 2020 kommer vi ha ett antal lediga platser i styrelsen. Hör av dig till sweahongkong@gmail.com



Följ oss på Instagram!
[sweahongkong](https://www.instagram.com/sweahongkong)

Möjligheter in i Kina för Fin-tech via Hongkong och Greater Bay Area

Finanshubben Hongkong möjliggör integration mot Kina. I den traditionella finanshubben Hongkong, som är en del av Greater Bay Area, öppnas ständigt nya möjligheter, där en av dessa ligger inom finansiell teknologi, "fintech." Även då marknaden börjar blir mer mogen med väletablerade kinesiska bolag i dominant ställning, finns det också tillväxtpotentialer för svenska företag som i dagsläget har en begränsad närvaro trots den stora potentialen.

I år delades den första virtuella banklicensen ut i Hongkong, en licens som spås vara en av många framtida förändringar inom området. Ökningen av virtuella banker är en viktig brytpunkt för bankindustrin i en stad med en hög täthet av bankfilialer, där nya aktörer kan dra nytta av digitaliseringen och kostnadsbesparingen från att ha fysiska kontor. Här ser framtiden ljus ut och utvecklingen spås

"Some people already call Shenzhen the Silicon Valley of China. Imagine placing Silicon Valley next to New York City?"

Hongkongs finanssekreterare, Paul Chan, sammanfattar Hongkongs potential i relation till Greater Bay Area.

gynna ekonomisk integration och införandet av digitala tjänster i Hongkong. Nordiska och svenska företag är världsledande inom fin-tech och digitala lösningar, med bolag som Klarana i spetsen. Under början av november hade Nordic Innovation House en paviljong på Hongkongs Fintech Week som är världens första cross-border-event inom fin-tech. På kvällen anordnades även ett roundtable med elva aktörer från startups och investerare, med områden såsom blockchain och försäkringslösningar i fokus. Då den



finansiella sektorn är en hörnsten i Hongkongs ekonomi och har en ledande roll i Asien kommer vi att fortsatt nära bevaka detta område och vara aktiva på mässor såsom Hongkong Fintech Week, där vi ser stora möjligheter för svenska företag i Asien.

För mer information om hur du etablerar och växer ditt företag i Asien, vänligen kontakta Johan Lennefalk i Hongkong: Johan.Lennefalk@business-sweden.se

OM BUSINESS SWEDEN

Business Sweden syfte är att hjälpa svenska företag att nå sin fulla internationella potential och utländska företag att investera och expandera i Sverige. Det gör vi genom strategisk rådgivning och praktiskt stöd, såväl i Sverige som på nära 50 av världens mest intressanta marknader.

Business Sweden har varit verksamma i Hongkong sedan 1982 och har hjälpt många företag med strategier, affärsutveckling, etablera närvaro och växa i Asien. Business Sweden har upparbetat en god kompetens, ett brett kontaktnät och ett nära samarbete med företagsledare, branschorganisationer och Sveriges Generalkonsulat.

Kontakta oss så berättar vi mer om Hongkong som marknad och hubb i Asien, samt hur vi på Business Sweden kan hjälpa till med rådgivning och kontakter för att underlätta en framgångsrik etablering och tillväxt.



Bilden är från Rusta i Uppsala, 2019

Julpynt som är gammalt på julafton...

Om vi hade varit i Sverige nu.... Då hade vi redan sett den första snön, vi hade monterat vinterdäcken, barnen hade fått nya overaller och vi hade hunnit förfasa oss över att Rusta började sälja julpynt i september (det gjorde dom!).

Allting är en slags traditioner, det förväntade och det vi gör varje år. Men även traditioner betyder olika mycket för oss. Att gräla på Rusta har blivit en slags tradition, men det är ändå en slags andra klassens tradition. För det finns traditioner som ger så mycket mer.

Som präst hemma i Sverige har jag alltid älskat att få bjuda in till "Med familjen runt krubban" i kyrkan på julaftons förmiddag. Det har fått bli både lekfulla och högtidliga ögonblick när vi sjunger julsalmer och ställer fram krubban, djuren, Jesusbarnet...

Mitt i leken så känner jag att jag får vara med om något stort. Barnens svar på mina frågor, barnens funderingar och pysslande för att det ska bli fint väver ihop oss med varann. Mamma, Pappa, Mormor, Barnen, Berättelsen, Gud...

FNs barnkonvention värnar barnens rätt till en tro. Inte att dom ska eller måste,

men att de har rätt till en tro. Och tänk att jag får vara med. Vissa barn har jag träffat år efter år. Dom kan vid det här laget berättelsen, dom vet vad änglarna sjöng för herdarna och dom är helt trygga med att det där Jesusbarnet är en vanlig bebis och ett ovanligt barn på samma gång.

Ibland är det inte så lätt att hålla fast i traditionerna när man lever långt hemifrån, men jag tror på att försöka. För att de håller oss samman, för att de ger oss plats att få vara med i vår livsberättelse, för att de ger kontinuitet i våra liv och för att de kan glänta på dörren till de stora perspektiven...

Jag önskar dej en välsignad jul

*Gustav Jacobsson, präst
Svenska kyrkan i Hongkong/Kina*



Unna dej lite jultradition!

22/12 kl. 18.00 Vi sjunger julens sånger. Glittrig allsång, glöggdoft och pepparkakor...

24/12 kl. 11.00 Med familjen runt krubban. Får och herdar och visa män kommer på rätt plats...

Våra samlingar är alltid om inte annat anges i rum 705, våning 7 officetower i Mariners Club, Wing on Plaza, 62 Mody road East TST.

MTR: East TST Exit P1

Kalender, kontaktuppgifter bokning av månadsbrevet på www.svenskakyrkan.se





The Consulate General of Sweden and the Swedish Chamber of Commerce are pleased to invite you to a

SWEDISH WINTER DINNER

10 DECEMBER • 7 PM
ROYAL HONG KONG YACHT CLUB

Special guest appearance by
BENNY ANDERSSON
Performance by musical theatre artist
Niklas Asknergård

Retro "Nobel Banquet Menu"
with a modern twist by
FRANTZÉNS KITCHEN

Attire: Black Tie



God jul och Gott Nytt År!

Svenska Handelskammaren vill passa på att önska alla en god jul och ett gott nytt år! Vi ser fram emot 2020 och ett fortsatt gott samarbete med alla våra medlemsföretag."



Midnatt råder tyst det är i husen, tyst i husen...

Då var det dags igen, att förbereda för terminsavslutning i form av luciatåg. Denna högtid är mycket uppskattad av både oss, elever och föräldrar.

Vi sjunger och tränar julsånger tillsammans och julstämningen brukar infinna sig så smått trots det varma klimat vi lever och bor i. Veckan innan terminsavslutningen kommer prästen Gustav med fru Eva för att prata och berätta om hur och varför vi firar jul i Sverige enligt kristendomen. Detta brukar vara ett trevligt och välkommet inslag i vår undervisning. Barnen brukar vara fulla av funderingar och frågor och på barns underbara vis vågar de även säga vad de tror och funderar över.

Verksamheten har sedan senaste numret rullat på som vanligt med jobb med det svenska språket och stenåldern. Tyvärr har vi pga oroligheterna i HK behövt ställa in några lektioner vilket naturligtvis känts tråkigt men säkerheten för elever och lärare går först.

Svenska skolan är en föräldraförening vilket innebär att det är föräldrar som tillsammans med undervisande lärare och assistenter bedriver verksamheten. Vi är sedan flera år en stabil organisation men som ni alla vet flyttar familjer in och ut ur Hong Kong. Det gör att vi fortlöpande är i behov av lärare, assistenter och sist men inte minst elever med engagerande föräldrar. Om du är nyfiken på vår verksamhet, tveka inte, ta kontakt vare sig det

gäller att jobba med undervisning eller om du har barn som du vill ska börja i verksamheten för att utveckla samt behålla sina färdigheter i svenska språket.

Lördagen den 7:e december kl.16.00 är det luciafirande i S:t John's Cathedral. Svenska skolan samarbetar med svenska kyrkan, konsulatet, Sverigeshoppen och Swea vid detta arrangemang där vi främst tar hand om barnkören. Alla barn från 6år och uppåt i Hong Kong med minst en svensk förälder är varmt välkomna att delta. Vi ser fram emot denna dag och hoppas kunna leverera ett minst lika sprakande framträdande som förra året.

God jul och Gott Nytt År
önskar vi från svenska skolan!



BÄSTA JULBORDET I HONG KONG ÄR HEMMA HOS DIG

Firar du jul i Hong Kong i år? Bunkra upp i tid med julskinka, snaps, sill, pepparkakor, julgodis och allt som hör julen till.

SVERIGE SHOPPEN

Unit 523, 5/F, Star House, No.3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui. Tel: 2312 1919, www.sverigesshoppen.com
Öppet alla dagar 10:00-20:00

CREATE BALANCE
IN YOUR
MIND,
DISCOVER IT
IN YOUR
LIFE

Leva
Counselling

www.levacounselling.com
email: info@levacounselling.com

We help you achieve your ambitions in Asia

Opportunities in Asia are vast and varied. Whatever your ambition is for the future, we are uniquely positioned to help you turn it into reality. As the leading Nordic corporate bank in the area, we are on the ground to support you every step of the way. With decades of experience, and with offices throughout the region, we are well-placed to meet your corporate, financial institution and private banking needs.

Contact SEB now and find out where your ambition can take you.

sebgroupp.com/corporations-and-institutions

SEB

I blickfånget

JULKLAPPSTIPS



Monopol Hongkong edition

Det populära sällskapsspelet Monopol finns även i en Hongkong utgåva. Här är gator, järnvägar och el- och vatten leverantörer de som finns i Hongkong. En perfekt julklapp till någons som älskar Hongkong!

Pris 249,90HKD finns på bl a www.toysrus.com.hk



Sunset Survivors

En bok om de traditionella hantverkarna i Hongkong. Den är snyggt gjord men är ändå så mycket mer än en coffee table bok. Den bevarar minnet av dessa hårt arbetande män och kvinnor som byggde denna stad och dess karaktär. Boken har intressanta intervjuer och massor med fantastiska bilder. Det här är en hyllning till dem som håller lågan brinnande i en stad präglad av utländsk import och hård konkurrens. Sunset Survivors fångar verkligheten och personligheten i denna metropol och är en enormt viktig historia.

Pris 288HKD finns att köpa bla här www.god.com.hk

Blossa Vinglög

Glögg till adventsfikan är ett måste, Blossa glögg finns flera olika varianter.

Pris: 68-118HKD

www.sverigesshoppen.com



Familjekalender

Fiffig väggplaner med snygga Hongkong foton. Har en extra rad för namn som gör det lättare att hålla koll på livspusslet för hela familjen, både hemma och på jobbet. Kostar 150HKD och finns att beställa här www.wanderwithnicole.com

Tipset

Ljudbokstips

Bränn alla mina brev

Av och med Alex Schulman.

Alex Schulman skriver lättillgängligt men ändå med ett stort djup. "Bränn alla mina brev" är en känslös historia om en familjs olycka. Den handlar om hans mormor Karin och hennes förbjudna kärlek till en mycket yngre Olof Lagercrantz.

Det blir också något extra när den läses in av Alex Schulman själv, en stark bok du inte vill ska ta slut. Den här boken gillar vi bäst som ljudbok!



Streaming Tv-tips

Din hjärna

I somras gjorde Anders Hansen ett sommarprat i P1 som som handlade om varför vi mår så dåligt när vi har det så bra. Vi lever längre och är friskare men äter mer medicin mot depression än någonsin. Programmet blev extremt omtyckt. Nu har det kommit en serie på samma tema där han tar upp vad vi kan göra för att må bättre. Hur vår hjärna påverkas av stress, digitalisering och fysisk aktivitet! Anders Hansen är utbildad läkare, psykiatriker och även författare.

Serien "Din hjärna" är i fem delar och är mycket intressant finns att se på svtplay.

Missa inte:



Lion King

Musikalen visas för första gången i Hongkong!

När: 18 december -5 januari

Var: AisaWorld Expo, Arena Hall 1

Pris från 439HKD och uppåt www.hkticketing.com



shop, Julmtoten matar fiskarna, julmenyer och den gigantiska julgranen på Waterfront Plaza bör du inte missa!

När: Mitten av december till början av januari

Var: Ocean Park Hong Kong
Glöm inte att du även här har rabatt på entre priset om du har appen KLOOK.



Dragon & Lion dance extravaganza

Missa inte Hongkongs stora dragon parad, med hundratals färgglada drakar, lejon, akrobater mm. Temat varierar från år till år men följs alltid av de traditionella truppen av akrobater olika djur.

När: 1 januari 2020, 11-5pm

Var: Hongkong Culture center och gatorna i Tsim Sha Tsui

Paradens rutt: Startar vid Hong Kong Cultural Centre Piazza -> Canton Road -> Haiphong Road -> Canton Road -> kommer tillbaka till Hong Kong Cultural Centre Piazza

Pris: Gratis!



Hong Kong Flower Market

En mycket populär tradition är Hongkong Flower Market vid det kinesiska nyåret. Dessa finns på flera platser men den största och mest populära marknaden hittar du i Victoria Park. Den är öppen från kl 12 på dagen men är otroligt vacker även på kvällen!

När: Startar i mitten av januari till 25 januari

Var: Victoria Park
Öppet; Från kl 12 till midnatt

Disneyland Christmas

Hela parken förvandlas till ett holiday wonderland, i år kommer de även att vara värda för nyårsaftonens nedräkningsparty för att välkomna 2020!

Missa inte festen, paraden, den gigantiska granen och mycket mycket mer.

Kom ihåg om du har appen KLOOK får du även lite rabatt på entre biljetten!

När: 14 november till 1 januari

Ocean Park

Här händer det massa extra roligt under julhelgen. Det blir live underhållning, christmas candyland, holiday street

www.ll-communication.com



LL Communication offer a range of design services, from building or developing a brand, creative direction, social media strategies or production of websites and marketing materials.



LLCOMMUNICATION

Wrap yourself
or someone
you love in
a gift of
cashmere



Enjoy 15%
Discount on
All Cashmere
products!
Use code:
swedish winter
when order



ME&BERG
HONG KONG · STOCKHOLM

www.meandberg.com / info@meandberg.com

sandra isaksson

design.studio

Graphic Design & Illustration
Pattern & Surface Design
Product Design & Photography

WhatsApp +44 (0)7854760365
info@isak.co.uk

www.sandraisaksson.com
www.isak.co.uk



Andrea Björnsell Photographer Ltd.
www.andreabjorsell.com
+852 5535 3502